



HOTEL
101
MADRID

Investing Made Simple

HOTEL
101
MADRID


Avla
real estate

Türkiye tek yetkili satış ofisi

MADRID, İSPANYA



NÜFUS: > 6.5 milyon (2023)

İspanya'nın Başkenti

AB'nin En büyük ikinci şehri

Avrupa'nın en büyük ikinci havaalanı
Madrid-Barajas Havalimanı (MAD)

İklim: Orta derecede karasal (sıcak yazlar
ve serin kışlar) ve az yağışlı

MADRİD HAKKINDA

- AB ve İspanya'daki en güvenli şehirlerden biri.
- Avrupanın en kalabalık 3. Başkenti
- Avrupa başkentleri arasında en iyi metro ve toplu taşıma sistemi
- İş ve yatırımcılar için en iyi mali ve vergi koşulları sunan İspanyol eyaletleri arasında birinci (kaynak: ICAF)

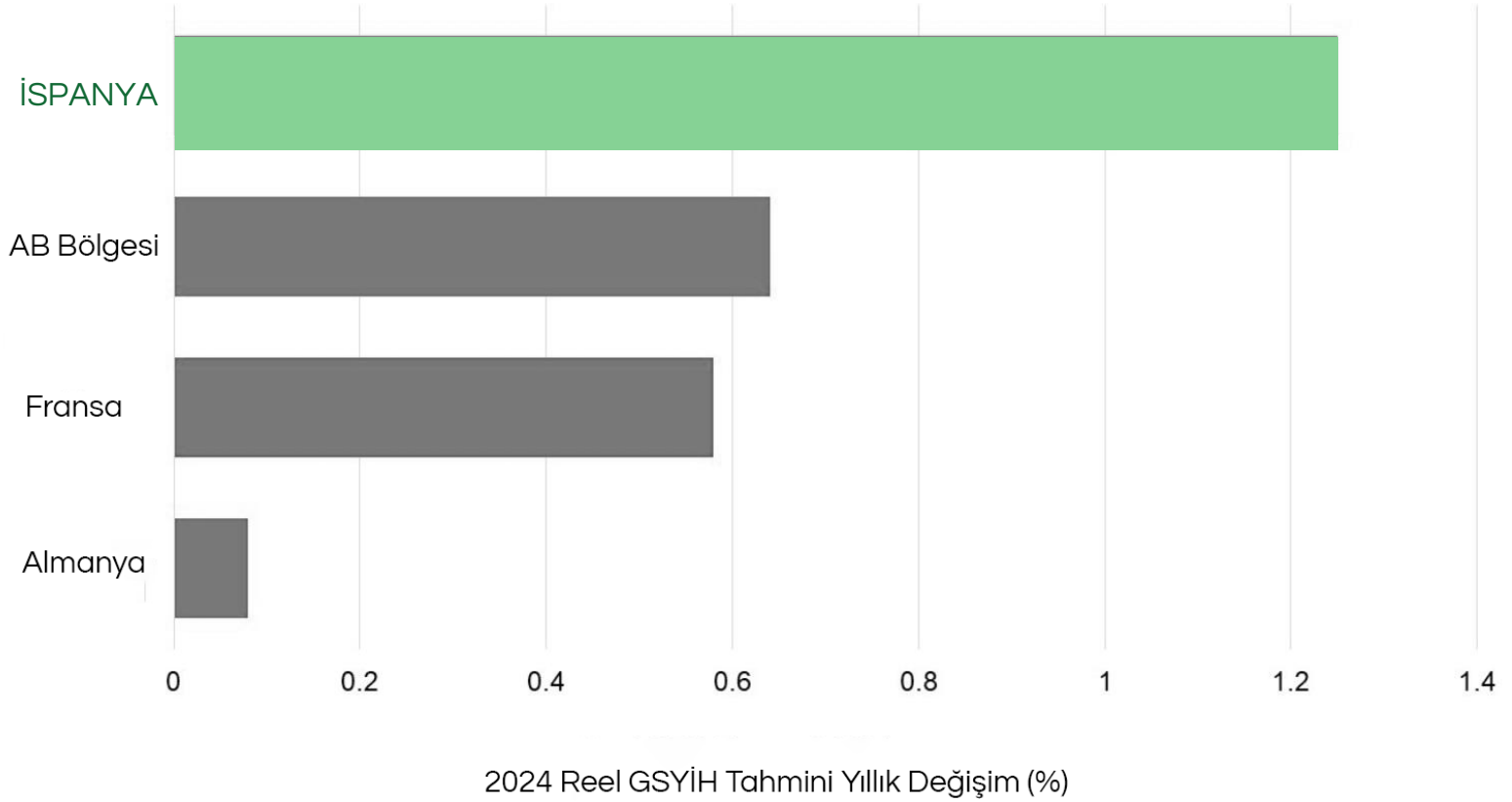


MADRİD'İN EKONOMİSİ

- İspanyol ekonomisinin kalbi, AB'de GSYİH açısından 4. en büyük ekonomi.
- Güçlü bir sanayi tabanıyla desteklenen, yüksek düzeyde çeşitlendirilmiş hizmet ekonomisi, artan teknoloji ve bilgi yoğun faaliyetlerle desteklenmektedir.
- ULI Europe ve PwC Emerging Trends 2024 Raporu'na göre Avrupa'da yatırım yapmak için en çekici 3. şehir



İSPANYA EKONOMİSİ 2024'TE AVRUPA BÖLGESİ ORTALAMASINI GEÇECEK



Source: Oxford Economics, December 2023

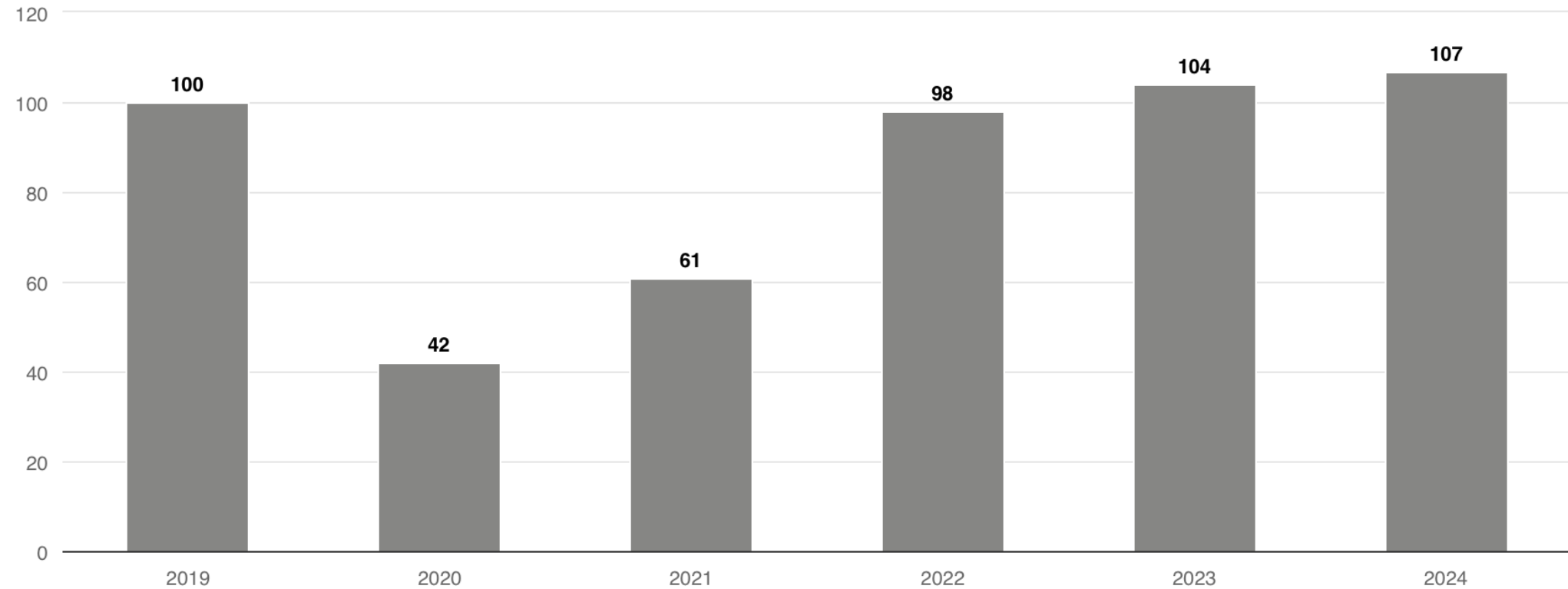
TURİZM, İSPANYA GSYİH'SİNİN %15'İNİ OLUŞTURUYOR VE BÜYÜMEYE DEVAM EDİYOR



TURİZM GSYİH'SİNİN GENİŞLEMESİ

Gerçek turizm GSYİH'sindeki trend

Index (100 = 2019)



Note: Projection as of Q4 2023.

Source: CaixaBank Research, based on data from the UNWTO Tourism Recovery Tracker.

TATİL VE İŞ SEYAHATLERİ İÇİN İDEAL YOLCULUK NOKTASI

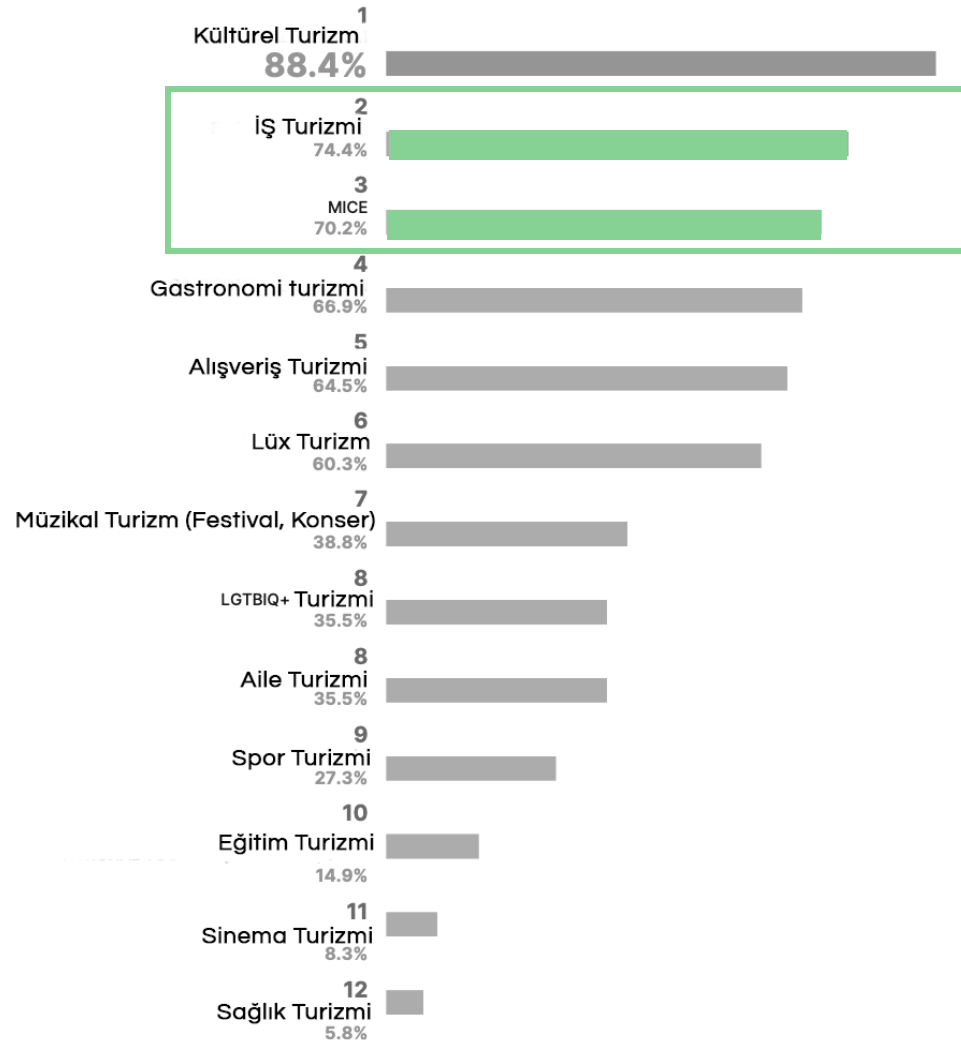


MADRID'İN SEYAHAT TALEP DAĞILIMI

- Turizmin ana etmenleri:

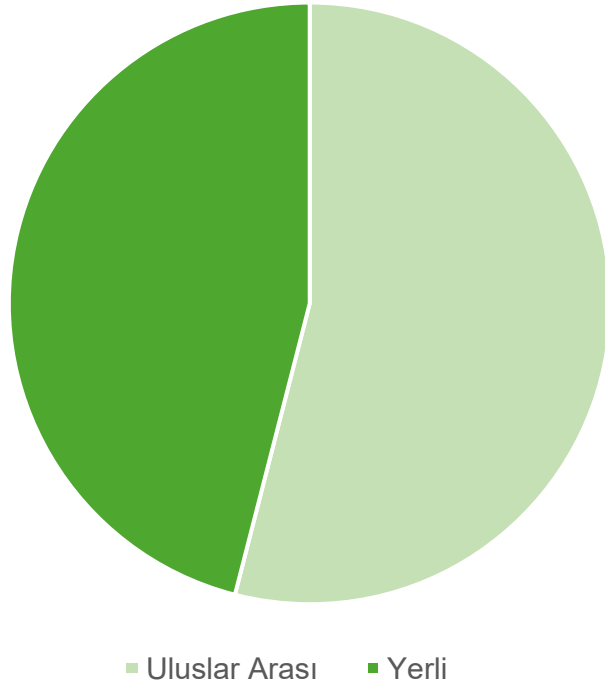
- Kültürel
- İş Seyahatleri
- MICE

- Hotel101'in hedef kitlesiyle çok iyi örtüşmektedir (iş gezginleri / girişimciler için orta ölçekli)
- 2023 yılında Madrid şehri, 10,6 milyondan fazla ziyaretçi (yüzde 54 uluslararası ve yüzde 46 yurt içi) ve 22 milyon geceleme kaydetti. ABD, en büyük gelen turizm pazarı olurken, onu İtalya, Fransa, Meksika ve Birleşik Krallık izledi (kaynak: Ulusal İstatistik Enstitüsü, INE).



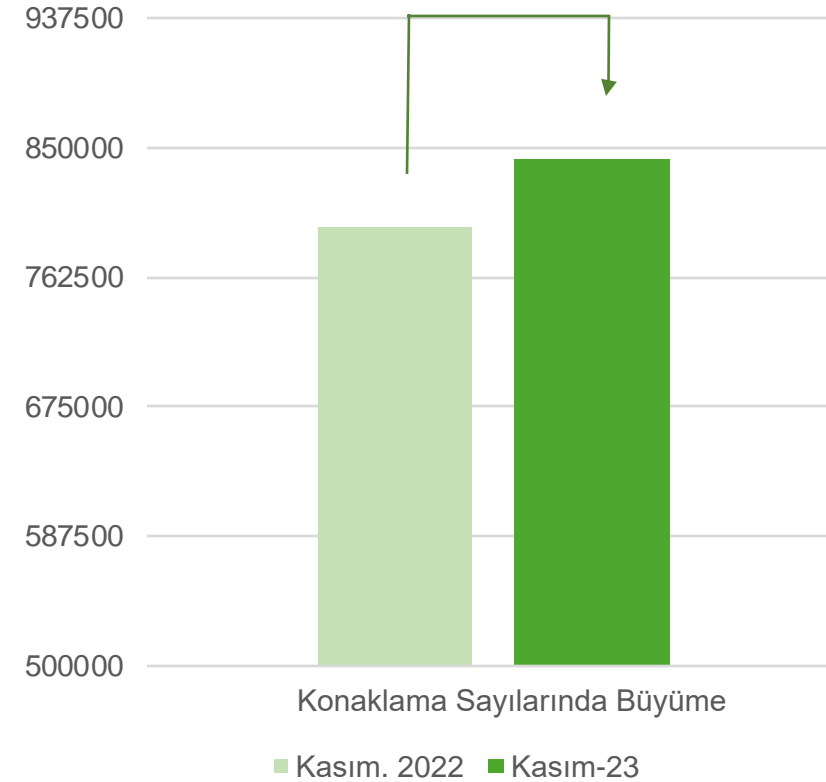
2023'TE MADRID'İN OTEL ENDÜSTRİSİ

Madrid, 10,6 milyondan fazla ziyaretçi ve 22 milyon konaklama kaydetti.



(kaynak: National Statistics Institute, INE)

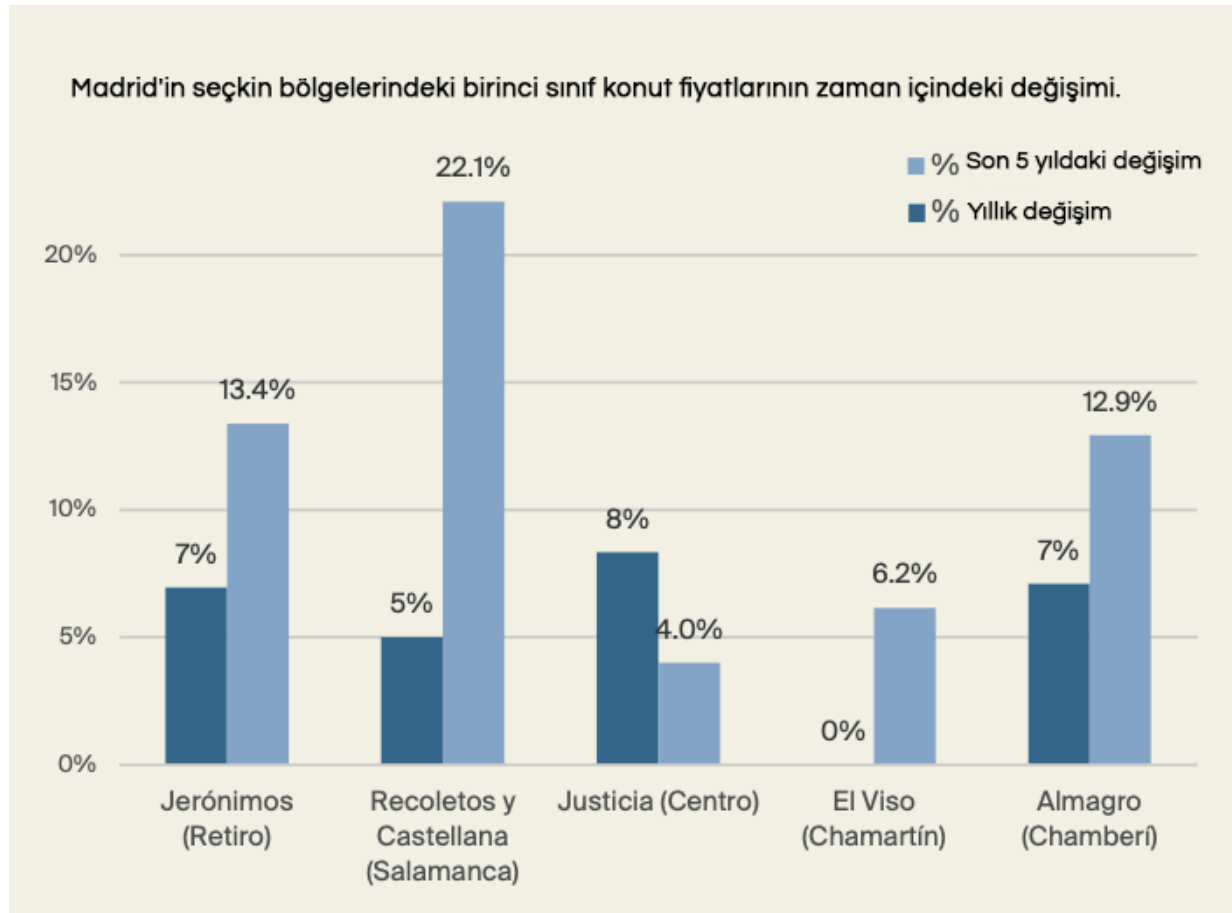
Yıllık %5,6 büyüme



(kaynak: ftnews.com)

MADRID'İN GAYRİMENKUL PAZARI

Son 5 Yılda İstikrarlı Sermaye Büyümesi: +%20



HOTEL101 – MADRID

Konum: Valdebebas

- Madrid'in yeni "Cuidad de Justicia" (Adalet Şehri), 28 Adli Karargahın yer alacağı yeni bir ofis geliştirme projesi
- Madrid Metrosu'nun 200 milyon euro'luk kuzeydoğu genişlemesi, inşaatı devam eden Valdebebas'ın kentsel gelişimi için kullanıldı.
- Güçlü büyüme: Emlak fiyatları Şubat 2023'ten bu yana %7,7 arttı

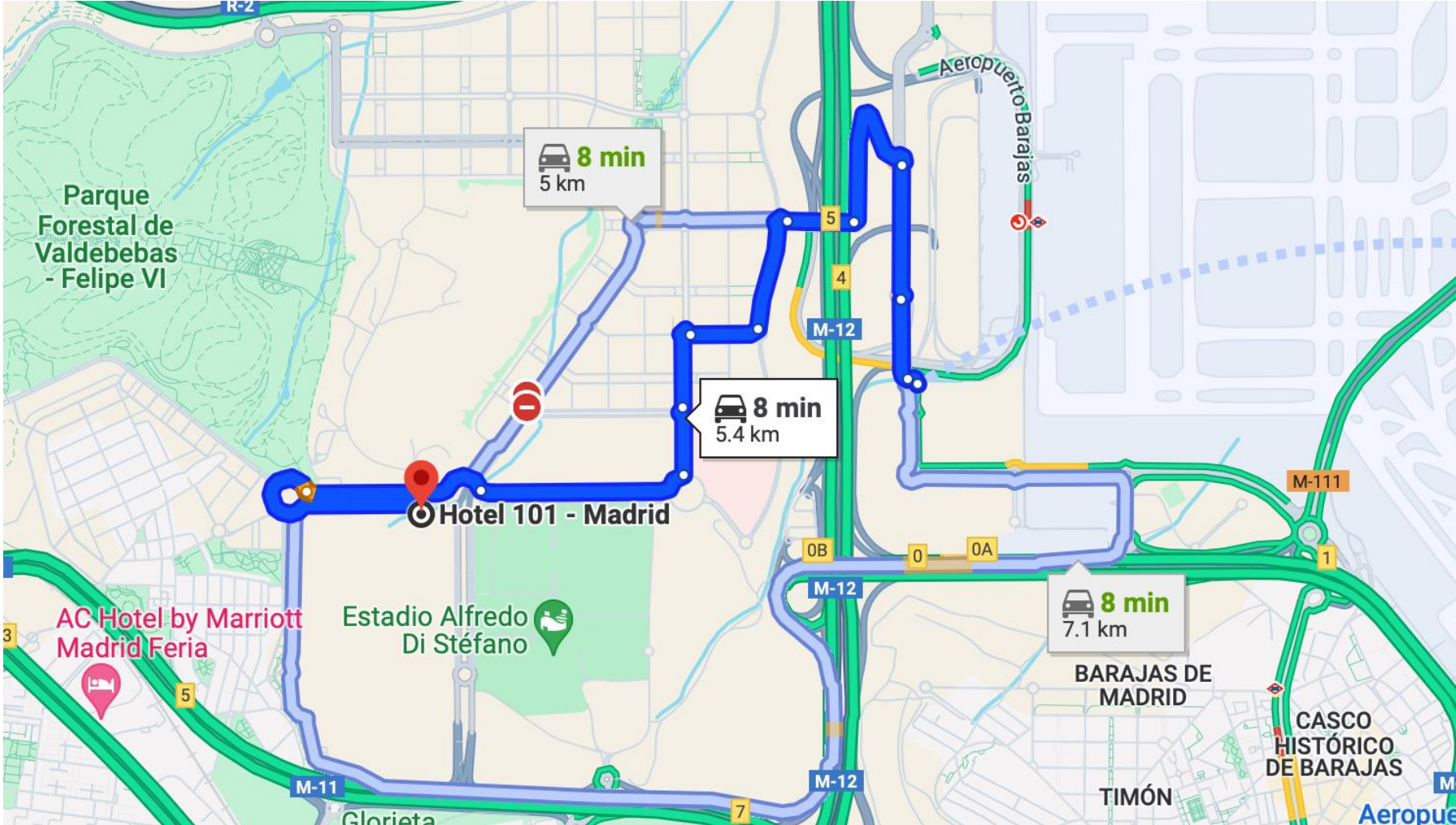


(source: idealista.com)



(source: seetaoe.com)

MAD Havalimanı'na 8 dakikalık sürüş mesafesinde



IFEMA: Madrid Convention Centre'a 3 dakikalık mesafede



IFEMA'NIN MADRID'İN TURİZM EKONOMİSİ İÇİN ÖNEMİ



Municipal company in charge of promoting tourism and managing cultural events and venues.

ES



MADRID

Noticias

Inicio / Press /

İspanyol başkenti, 2023 Dünya Seyahat Ödülleri'nin büyük finalini kazanarak, turizm endüstrisinin en prestijli uluslararası ödülleri elde etti.

Madrid, beşinci yıl üst üste dünyanın En İyi Toplantı ve Konferans Destinasyonu olarak adlandırıldı

Madrid otelleri, Ekim 2023'te rekor kıran performans sergiledi

Performanstaki bu artış, yalnızca Madrid'in konaklama sektörünün dayanıklılığını yansıtmakla kalmaz, aynı zamanda pandemi öncesi seviyeleri aşan güçlü bir toparlanmayı da işaret eder.

Luke Martin

2023

Anahtar etkinlikler, en yüksek doluluk seviyelerini tetikler

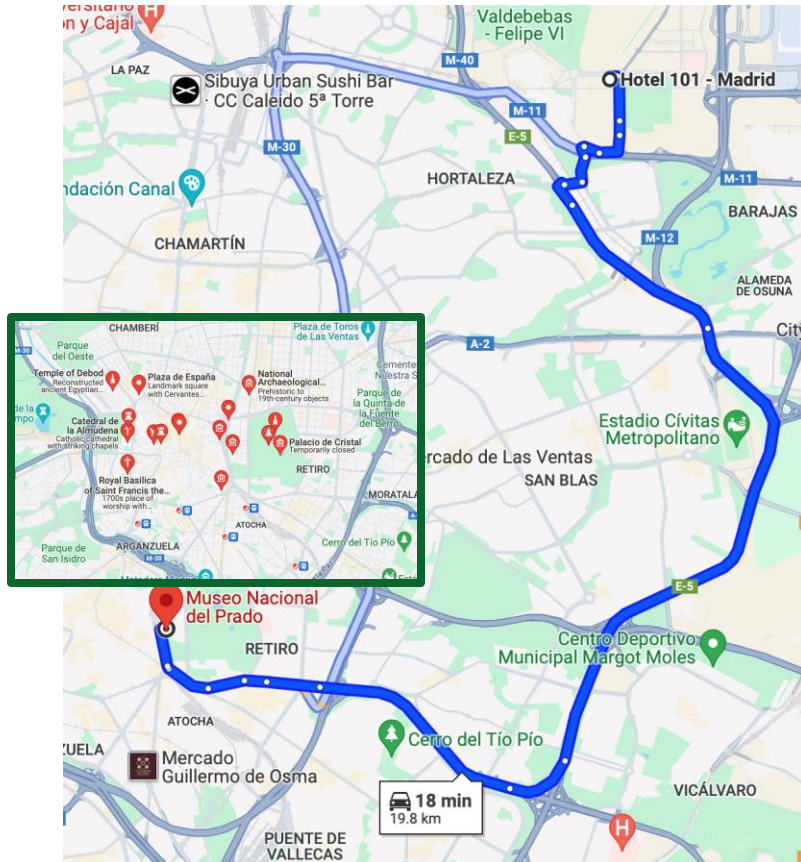
Madrid'in otel sektörü, Ekim 2023'teki anahtar etkinlikler sırasında özellikle başarılı oldu.

3-5 Ekim 2023 tarihlerinde düzenlenen Fruit Attraction 2023, 3 Ekim Salı ve 4 Ekim Çarşamba günleri otel doluluk oranlarını %95.5 seviyesine çıkardı.

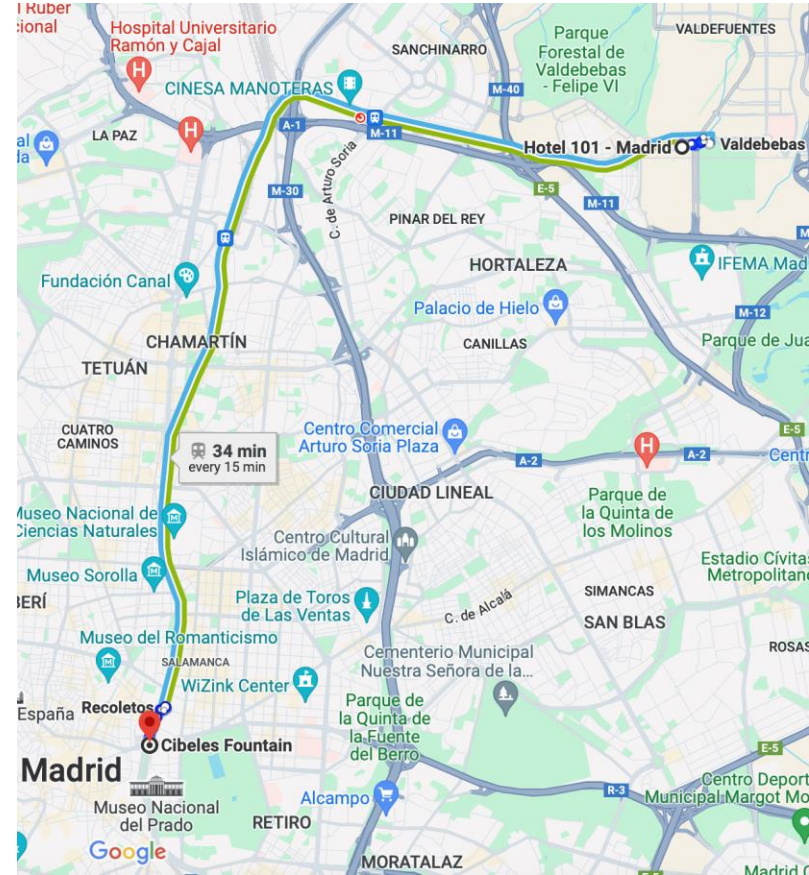
20-24 Ekim tarihlerinde düzenlenen ESMO kongresi, doluluk oranlarını artırarak 21 Ekim Cumartesi günü %91.0'a ulaştı.

Bu performans artışı, sadece Madrid'in konaklama sektörünün dayanıklılığını yansıtmakla kalmaz, aynı zamanda pandemi öncesi seviyeleri aşan güçlü bir toparlanmayı da işaret eder.

Turistik yerler ve Madrid şehir merkezine kolay erişim



Araba ile 18 dakika

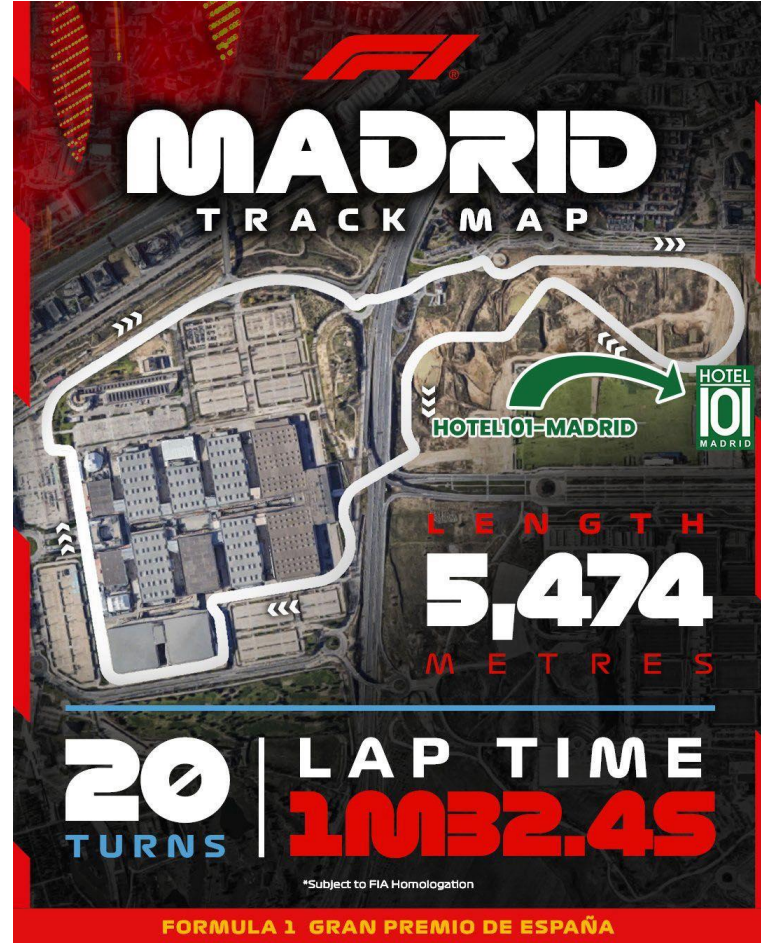


Toplu taşıma ile 34 dakika

HOTEL101 – MADRID

F1 PİSTİNİN VALDEBEBAS VİRAJINDA KONUMANMIŞTIR

*"BİRİNCİ SINIF GAYRİMENKUL
DAHA DA BİRİNCİ SINIF HALE
GELDİ"*



HOTEL 101 – MADRID TEMEL ATMA TÖRENİ (13 MAR 2024)



MİMAR – WSP



- 1885'te New York'ta başladı (130 yıldan fazla bir süre önce)
- APAC bölgesi, Latin Amerika, ABD, Kanada ve Avrupa dahil olmak üzere bugün geniş bir küresel varlığa sahip
- 2023 yılında WSP, dünyanın en iyi tasarım firması olarak liderliğini sürdürüyor (Engineering News-Record'un (ENR) yıllık En İyi 225 Uluslararası Tasarım Firması listesi)
- Ulaşım, altyapı, çevre, bina, enerji, su ve madencilik sektörlerindeki müşterilere mühendislik ve tasarım hizmetlerinde en üst düzeyde uzmanlık sağlıyor

MİMAR– WSP

Bazı Dikkate Değer Çalışmalar:

- Leeza SOHO Beijing
- One World Trade Center, New York
- Indira Gandhi International Airport Expansion, Delhi
- Guangzhou CTF Finance Centre, China
- BC Place Stadium, Vancouver
- Levi's Stadium, Santa Clara



MİMAR – FERROVIAL

ferrovial

- Sürdürülebilir çözümler geliştirmeye kendini adanmış, dünyanın önde gelen altyapı operatörlerinden biri
- İspanya'nın önde gelen IBEX 35 Endeksi'nin bir üyesi olup, Dow Jones Sürdürülebilirlik Endeksi ve FTSE4Good gibi prestijli sürdürülebilirlik endekslerinde de yer almaktadır
- Otoyollar, havaalanları, inşaat ve enerji sektörlerindeki müşterilere mühendislik ve tasarım hizmetlerinde en üst düzeyde uzmanlık sağlıyor

MİMAR – FERROVIAL

ferrovial

Bazı Dikkate Değer Çalışmalar:

- Heathrow Airport (London, UK)
- Farringdon Station (London, UK)
- Plaza Mayor de Madrid (Madrid, Spain)
- Hotel Puerta de America



HAPPYROOM



Dünyadaki Her HappyRoom Aynıdır:

- 21 Metre Kare
- 1 Queen Yatak + 1 Tek Kişilik Yatak (3 kişiye kadar)
- Ödüllü Emma® Sleep Metre KAreattresses
- 55-inch Televizyon
- Banyolu Ebeveyn Banyosu
- Mikrodalga, Lavabo, Buzdolabı ve Su Isıtıcısı Bulunan Mini Mutfak
- Kasa
- Universal Prizler ve Çalışma Masası
- Ücretsiz Wi-Fi
- Bireysel Kontrollü Klima ve Isıtma

SINGAPORE SHOWROOM



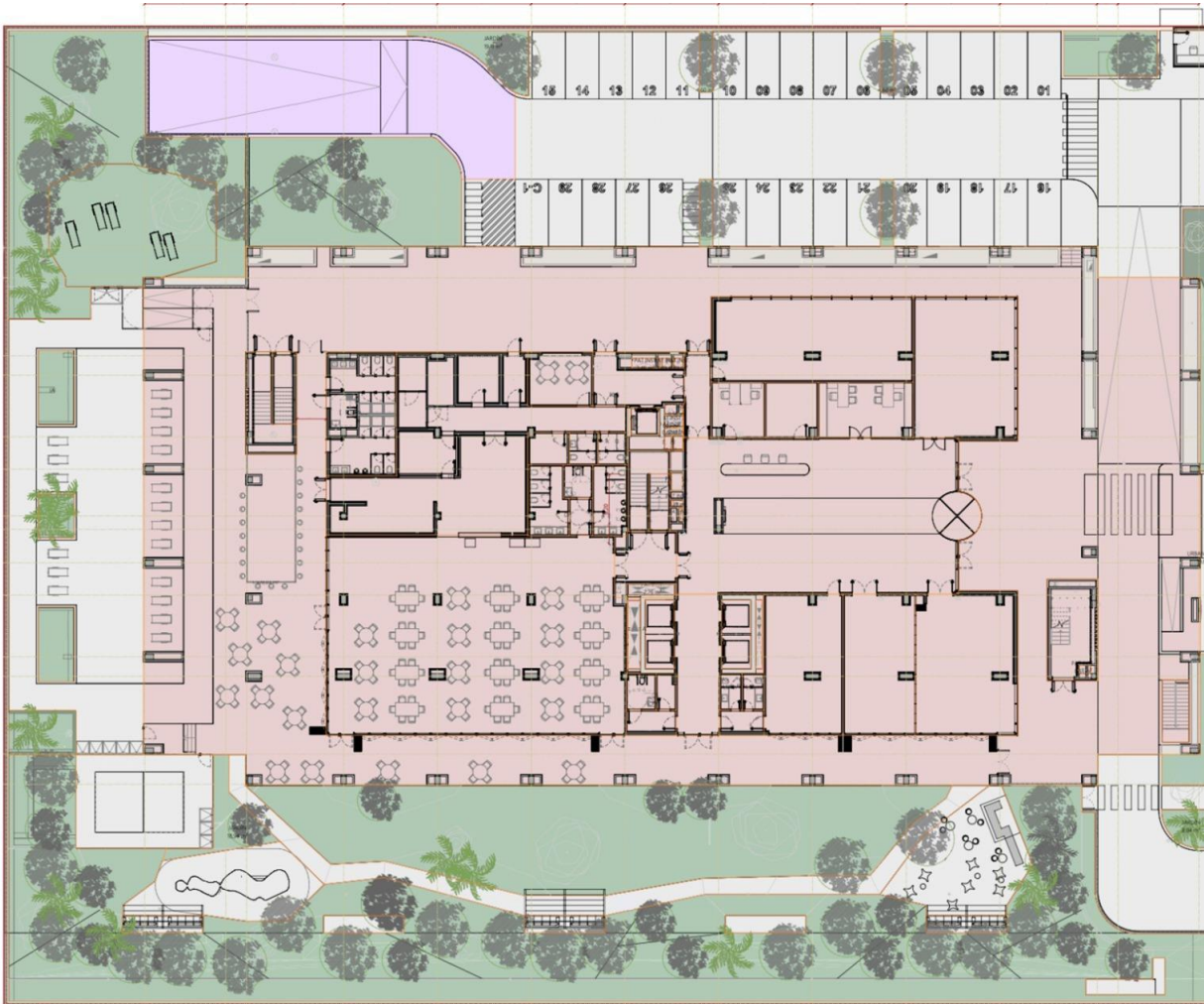
SINGAPORE SHOWROOM



SINGAPORE SHOWROOM



BİRİNCİ SINIF OLANAKLAR



Tüm mülklerde:

- Gün Boyu Açık Restoran/Kafe
- Market
- 24/7 Resepsiyon
- Havuz Alanı
- Fitness Salonu
- Bagaj Depolama
- İş Merkezi
- Otelde Otopark

Hotel101 – Madrid:

- Çocuk Oyun Alanı
- Çocuk Havuzu
- Açık Etkinlik Alanı
- Toplantı Odaları

LOBI



ÇOCUK HAVUZLU AÇIK YÜZME HAVUZU



HAVUZ BARI



Gün Boyu Açık Restoran / Kafe



AÇIK ETKİNLİK ALANI



İSPANYOL PASAPORTU, DÜNYANIN EN GÜÇLÜ PASAPORTLARINDAN BİRİ



Spain

İspanyol pasaportu artık dünyanın en güçlü pasaportu olarak kabul edilmektedir.

By Shkurta Januzi December 13, 2023



WORLD
ECONOMIC
FORUM

2024'teki En Güçlü Pasaportlar

İşte 2024'teki en güçlü 10 pasaportun sıralaması ve bu pasaport sahiplerinin önceden vize almadan ziyaret edebileceği diğer ülkelerin sayısı:

- 1.Fransa, Almanya, İtalya, Japonya, Singapur, İspanya (194 Destinasyon)
- 2.Finlandiya, Güney Kore, İsveç (193 destinasyon)
- 3.Avusturya, Danimarka, İrlanda, Hollanda (192 destinasyon)
- 4.Belçika, Lüksemburg, Norveç, Portekiz, Birleşik Krallık(191 destinasyon)
- 5.Yunanistan, Malta, İsviçre (190 destinasyon)

ALTIN VİZE PROGRAMI

- En az 500.000 € değerinde bir gayrimenkul yatırımı için: İspanyol yasaları, yatırımcı ve ailesine İspanya'da oturma izni ve Avrupa Birliği vatandaşlığına giden bir yol sunar.
- İspanyol vatandaşlık yasasına göre, oturma izni 10 yıl sonra (ve bazı milletler için daha az süre) İspanyol pasaportu ve vatandaşlığına yol açabilir.
- Hotel101 - Madrid'de en az üç (3) birim satın alımı, yatırımcının yatırım gereksinimlerini karşılaması ve İspanya'da oturma izni alması için kullanılabilir.

İSPANYA ALTIN VİZESİ GENEL BAKIŞI

- Uygun yatırımcılar, İspanya'nın herhangi bir yerinde yaşayabilir ve çalışabilir ve tam Schengen erişimine sahip olabilir.
- Altın Vize'yi elinde bulunduranların 10 yıl sonra İspanyol vatandaşlığına başvurma imkanı vardır.
- Ibero-Amerika, Filipinler, Ekvator Ginesi, Andorra, Portekiz ve Fransız vatandaşları için hızlı İspanyol vatandaşlığı.
- Oturma aşamasında dijital ve uzaktan işlem, başvuru genellikle 20 iş günü içinde işlenir.
- Oturma izinleri 3 yıllık süreler için verilir ve yatırım İspanya'da tutulduğu sürece her 5 yılda bir yenilenir.
- İspanya'da minimum kalış süresi gerekmez. Başvuru sahipleri sadece biyometrik verilerini vermek ve oturma kartlarını bir polis istasyonunda almak için İspanya'yı ziyaret eder.
- Çifte vergilendirme yoktur: İspanya'nın vergi mukimi olmayanlar, oturma kartlarını/İspanyol pasaportlarını tutsalar bile İspanyol vergi makamlarına beyan etmek zorunda değildir.
- Yasalar değişebilir – Altın Vize yasası gelecekte yürürlükten kaldırılabilir.

ÖDEME SEÇENEKLERİ

Birim Başına Sözleşme Fiyatı: €188.800

4 Ödeme Seçeneği

Peşin Ödeme (%7 İndirim)	%99 Eşit Taksitli Ödeme (% 3 İndirim)	%25 Peşinat	50% Peşinat
%100 ödeme 30 gün içinde	99% 24 ay boyunca eşit taksitlerle %1'i Tamamlanma Anında	25% Peşinat %25 (24 ay boyunca) %49, 25. ayda 1% Tamamlanma Anında	50% Peşinat %49, 25. ayda 1% Tamamlanma Anında

TAAHHÜTLER

Madrid otelleri, Ekim 2023'te rekor kıran bir performans sergiledi.

Luke Martin | November 16, 2023

Tahmini Gelir Payı Projeksiyonları

Gösterge Niteliğindeki Net Satın Alma Fiyatı*	€	188,800.00
Tahmini Günlük Tarif (Açılıştaki) Birim Sayısı		680
Birim Sahibinin Gelir Payı		Brüt Oda Gelirlerinin %30'u

Doluluk Oranı	Birim Başına Tahmini Aylık Gelir (30 gün)	Birim Başına Tahmini Yıllık Gelir	Birim Sahibinin Brüt Oda Gelirlerinde %30 Payı	Artı: Yılda 10 gece ücretsiz kullanım değeri	Birim Başına Tahmini Yıllık Getiri	Tahmini Brüt Yıllık Getiri Oranı**
100%	€ 4,500.00	€ 54,000.00	€ 16,200.00	€ 1,500.00	€ 17,700.00	9.38%
95%	€ 4,275.00	€ 51,300.00	€ 15,390.00	€ 1,500.00	€ 16,890.00	8.95%
90%	€ 4,050.00	€ 48,600.00	€ 14,580.00	€ 1,500.00	€ 16,080.00	8.52%
80%	€ 3,600.00	€ 43,200.00	€ 12,960.00	€ 1,500.00	€ 14,460.00	7.66%
70%	€ 3,150.00	€ 37,800.00	€ 11,340.00	€ 1,500.00	€ 12,840.00	6.80%
60%	€ 2,700.00	€ 32,400.00	€ 9,720.00	€ 1,500.00	€ 11,220.00	5.94%
50%	€ 2,250.00	€ 27,000.00	€ 8,100.00	€ 1,500.00	€ 9,600.00	5.08%
40%	€ 1,800.00	€ 21,600.00	€ 6,480.00	€ 1,500.00	€ 7,980.00	4.23%
30%	€ 1,350.00	€ 16,200.00	€ 4,860.00	€ 1,500.00	€ 6,360.00	3.37%

*Gösterge Niteliğindeki Net Satın Alma Fiyatı, KDV ve işlem ücretlerini içermez.

**Tahmini Brüt Yıllık Getiri Oranı, İspanyol Hükümeti'ne ödenen emlak vergisi ve gelir vergilerini içermez.

Önemli Uyarı : Bu projeksiyonlar yalnızca görsel amaçlar için sunulmuştur. Hotel101 Grubu, gelecekteki finansal performans hakkında herhangi bir garanti vermez.

PROJE ÖZETİ

Konum

Avenida de las Fuerzas Armadas, 400,
Hortaleza, 28055 Madrid, Spain

Yapı

Desteklenmiş beton ve çelik

Tamamlama

Kasım 2025

Oda Sayısı

680 HappyRoom

Kat Sayısı

9



GELİŞTİRİCİ

Hotel101 Madrid, S.L.U.

İspanya'da Özel Amaçlı Şirket, Şirket
Numarası B44872307

Őirketin bağlı kuruluđu

Hotel101 Global Pte. Ltd.

Singapore Özel Amaçlı Şirket,
Şirket Numarası 202226411M

Őirketin bağlı kuruluđu

DoubleDragon Corporation

Filipinler Borsa'sında listelenmiŐ
SEC Numarası CS200930354



Türkiye Tek Yetkili Satış Ofisi



Investing Made Simple.

Uyarı: Bu sunum yalnızca bilgilendirme amaçlıdır ve İspanya'da herhangi bir menkul kıymet veya otel biriminin satış teklifini ya da satın alma talebini oluşturmaz. Herhangi bir açık veya dolaylı garanti verilmeden sağlanmıştır ve bilgilerin doğruluğu veya tamlığı hakkında herhangi bir temsil yapılmamaktadır. Sunum, riskler ve belirsizlikler içerebilecek ileriye dönük açıklamalar içerebilir ve herhangi bir yatırım getirisi garantisizdir. Otel birimlerine yatırım yapmak, piyasa ve düzenleyici riskler dahil olmak üzere çeşitli riskler içerir. İçerik, herhangi bir fikri mülkiyet de dahil olmak üzere, Hotel101 Global'a aittir ve izin alınmadan kopyalanamaz. Bilgiler değişiklik gösterebilir ve önceden haber verilmeksizin güncellenebilir.



Türkiye ve Türki Cumhuriyetler Tek Yetkili Satış Ofisi

İrtibat

tel. +90 532 282 2657
mob. +90 549 498 4866
ofis. +90 216 470 5381

realestate@avla.com.tr

www.avlarealestate.com

M. Sami Akbeniz

İlk yurtdışı yatırımınızı yapın ve varlıklarınızı çeşitlendirin!

Hotel101 – Madrid, İspanya'nın Madrid şehrindeki Valdebebas'ta bulunan, Hotel101 Global Pte. Ltd.'nin ilk Avrupa projesidir.

Birim Başına Belirtilen Toplam Sözleşme Bedeli:

		(TL karşılığı Euro1 = TL35,86)	
Birim Başına Toplam Sözleşme Bedeli (TSP)*	€ 315,000.00	TL	11.295.900
Daha Az: İsteğe Bağlı Gelir İçin Kayıt Teşviki			
Paylaşım Düzenlemesi	€ -126,200.00	TL	- 4.525.532
Birim Başına Net TSP	€ 188,800.00	TL	6.770.368

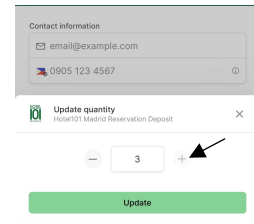
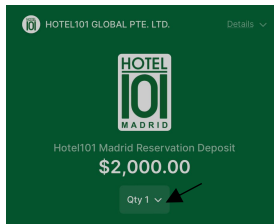
*Toplam Sözleşme Bedeli belirleyici nitelikte olup değişikliğe tabidir. Ödenecek Tutarlar Euro cinsinden belirlenmiştir, USD karşılığı sadece rehber niteliğindedir ve ödeme tarihi itibarıyla değişikliğe uğrayacaktır. Fiyatlandırma KDV ve diğer tüm işlem ücretleri ve maliyetleri hariçtir.

Nakit (İlave %7 İndirim) %100'ü 30 gün içinde	<input type="checkbox"/>	24 Ay Eşit Taksit (İlave %3 İndirim) 99% 24 aya yayılan, %1'i Tamamlanma Anında	<input type="checkbox"/>	25% Peşinat %25 24 Aya Yayılmış %25 Peşinat, %25 24 aya yayılmış, %49 25. ayda ve %1 Tamamlanma Anında	<input type="checkbox"/>	50% Peşinat 49% Toplu Ödeme %50 Peşinat, %49 25. ayda ve %1 Tamamlanma Anında	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------	---	--------------------------	---	--------------------------	--	--------------------------

Rezervasyon Depozitosu: = Birim Başına Sadece 2.000 ABD Doları

Faydalanmak İçin:

- Adım 1 - Ekli Rezervasyon Anlaşmasını Doldurun
- Adım 2 - İmzalı Rezervasyon Anlaşmasını ve Pasaportunuzun bir kopyasını hotel101@avlarealestate.com.tr adresine e-posta ile gönderin.
- Adım 3 - Aşağıdaki QR Kodunu tarayarak birim başına geri ödemesiz **2.000 ABD doları** rezervasyon depozitosunu ödeyin. Golden Visa Yatırımcıları için, ödeme linkinin Miktar bölümünden 3'ü seçerek **6.000 ABD doları** rezervasyon depozitosuna denk gelen 3 birim rezerve edin.



Adım 4 - Rezervasyon depozitosu ödendikten sonra, rezervasyonunuza dair bir e-posta onayı göndereceğiz. Lütfen unutmayın ki birim rezervasyonları, ilk gelen alır esasına göre yapılmaktadır. Tercih ettiğiniz birim numarasının uygunluğunun onayı, ancak rezervasyon depozitosu ödendikten sonra yapılabilir.

Hotel101 – Madrid'e gösterdiğiniz ilgi için teşekkür ederiz.

Teşekkürler.

ÖRNEK HESAPLAMA

Alıcı:

Yerel Para Birimi TL = 35.86 TL / € 1.0
Döviz Kuru Tarihi 27 Temmuz 2024

Ödeme Şartları Seçenek 1 - %100 Peşin Nakit 30 gün içinde %7 İndirimle

DETAYLAR

UNIT	Tanım	Alan (m2)
201	Happy Room	21.00

A. SÖZLEŞME BEDELİ

				Local Currency
Toplam Sözleşme Bedeli	€	315,000.00	TL	11,295,900
Daha Az: İsteğe Bağlı Gelir Paylaşım Düzenlemesi İçin Kayıt Teşviki	€	126,200.00	TL	4,525,532
Ara Toplam	€	188,800.00	TL	6,770,368
Daha Az: %7 Peşin Nakit İndirimi	€	13,216.00	TL	473,925
Net TSP (Toplam Sözleşme Bedeli)	€	175,584.00	TL	6,296,442
KDV*	€	36,872.64	TL	1,322,229
Kapanış Ücretleri	€	7,023.36	TL	251,844
Genel Toplam	€	219,480.00	TL	7,870,552

*KDV, vergi danışmanlığı onayına tabidir ve sadece sunum amaçlıdır. KDV, birim sahipleri gelir paylarını topladıkça geri alınabilir.

B. ÖDEME PLANI

Ödeme Takvimi

Detay	Son Ödeme Tarihi	Sözleşme Bedeli Ödemesi	KDV / Kapanış Ücreti	Total (EUR)	Total (Yerel Para Birimi)
Rezervasyon	12-Apr-24	€ 1,800.00		€ 1,800.00	TL 64,548
100% Nakit Ödeme	15-May-24	€ 173,784.00	€ 36,872.64	€ 210,656.64	TL 7,554,124
Closing Fees	15-May-24		€ 7,023.36	€ 7,023.36	TL 251,844
TOTAL		€ 175,584.00	€ 43,896.00	€ 219,480.00	TL 7,870,552

Onay:

Alıcının İmzası ve Tarihi

- Note:
- Toplam Sözleşme Bedeli ve Ödenecek Tutarlar Euro cinsindedir, Yerel Para Birimi Karşılığı sadece rehber niteliğindedir ve ödeme tarihi itibarıyla döviz kuru değişikliklerine tabidir.
 - Yukarıdaki KDV Tutarı, bu Hesaplama Tablosunun düzenlendiği tarihteki mevcut orana dayanarak tahmin edilmiştir ve önceden haber verilmeksizin değişikliğe uğrayabilir.



SAMPLE COMPUTATION

Local Currency **USD** = **\$1.0800**
Exchange Rate as of **10-Apr-24**

Buyer:

Terms of Payment Option 2 - 99% Equal Payment over 24 Months with 3% Discount (1% retention at completion)

Unit Details

UNIT	Description	Area (sqm)
201	Happy Room	21.00

A. CONTRACT PRICE

	€	USD	Local Currency
Total Contract Price	315,000.00	340,200.00	
Less: Sign up Incentive for Optional Revenue Sharing Arrangement	126,200.00	136,296.00	
Subtotal	188,800.00	203,904.00	
Less: 3% Equal Payment Discount	5,664.00	6,117.12	
Net TCP	183,136.00	197,786.88	
VAT*	38,458.56	41,535.24	
Closing Fees	7,325.44	7,911.48	
Grand Total	228,920.00	247,233.60	

*VAT is still subject to tax advisory confirmation and is for presentation purposes only. VAT is recoverable as the unit owners collect their revenue share.

B. SCHEDULE OF PAYMENT

Payment Schedule

Particular	Due Date	Contract Price Payment	VAT / Closing Fee	Total (EUR)	Total (Local Currency)
Reservation	12-Apr-24	€ 1,800.00		€ 1,800.00	USD 1,944.00
Spread Payment					
Month 01	15-May-24	€ 7,479.36	€ 1,948.67	€ 9,428.03	USD 10,182.27
Month 02	15-Jun-24	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 03	15-Jul-24	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 04	15-Aug-24	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 05	15-Sep-24	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 06	15-Oct-24	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 07	15-Nov-24	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 08	15-Dec-24	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 09	15-Jan-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 10	15-Feb-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 11	15-Mar-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 12	15-Apr-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 13	15-May-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 14	15-Jun-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 15	15-Jul-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 16	15-Aug-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 17	15-Sep-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 18	15-Oct-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 19	15-Nov-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 20	15-Dec-25	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 21	15-Jan-26	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 22	15-Feb-26	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 23	15-Mar-26	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Month 24	15-Apr-26	€ 7,479.36	€ 1,570.67	€ 9,050.03	USD 9,774.03
Closing Fees	15-Apr-26	€ 7,325.44	€ 7,325.44	€ 7,325.44	USD 7,911.48
1% Retention	Completion	€ 1,831.36	€ 384.48	€ 2,215.84	USD 2,393.16
TOTAL		€ 183,136.00	€ 45,784.00	€ 228,920.00	USD 247,233.60

Conforme:

Buyer's Signature & Date

Note:

- 1 The Total Contract Price and Amounts Due are denominated in Euro, the Local Currency Equivalent is for guidance only and subject to exchange rate changes on the settlement date.
- 2 The above VAT Amount is estimated based on the current rate at the issue date of this Computation Sheet and may be subject to change without prior notice.



SAMPLE COMPUTATION

Local Currency **USD** = **\$1.0800**
 Exchange Rate as of **10-Apr-24**

Buyer:

Terms of Payment Option 3 - 25% DP, 25% Spread over 24 Months, 49% Lumpsum on 25th Month (1% retention at completion)

Unit Details

UNIT	Description	Area (sqm)
201	Happy Room	21.00

A. CONTRACT PRICE

	€	USD	Local Currency
Total Contract Price	315,000.00	340,200.00	
Less: Sign up Incentive for Optional Revenue Sharing Arrangement	126,200.00	136,296.00	
Net TCP	188,800.00	203,904.00	
VAT*	39,648.00	42,819.84	
Closing Fees	7,552.00	8,156.16	
Grand Total	236,000.00	254,880.00	

*VAT is still subject to tax advisory confirmation and is for presentation purposes only. VAT is recoverable as the unit owners collect their revenue share.

B. SCHEDULE OF PAYMENT

Payment Schedule

Particular	Due Date	Contract Price Payment	VAT / Closing Fee	Total (EUR)	Total (Local Currency)
Reservation	12-Apr-24	€ 1,800.00		€ 1,800.00	USD 1,944.00
Downpayment	15-May-24	€ 45,400.00	€ 9,912.00	€ 55,312.00	USD 59,736.96
Spread Payment					
Month 01	15-Jun-24	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 02	15-Jul-24	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 03	15-Aug-24	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 04	15-Sep-24	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 05	15-Oct-24	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 06	15-Nov-24	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 07	15-Dec-24	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 08	15-Jan-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 09	15-Feb-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 10	15-Mar-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 11	15-Apr-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 12	15-May-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 13	15-Jun-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 14	15-Jul-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 15	15-Aug-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 16	15-Sep-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 17	15-Oct-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 18	15-Nov-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 19	15-Dec-25	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 20	15-Jan-26	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 21	15-Feb-26	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 22	15-Mar-26	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 23	15-Apr-26	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Month 24	15-May-26	€ 1,966.67	€ 413.00	€ 2,379.67	USD 2,570.04
Lumpsum	15-Jun-26	€ 92,512.00	€ 19,427.52	€ 111,939.52	USD 120,894.68
Closing Fees	15-Jun-26	€ 7,552.00	€ 8,156.16	€ 15,708.16	USD 17,167.24
1% Retention	Completion	€ 1,887.92	€ 396.48	€ 2,284.40	USD 2,467.24
TOTAL		€ 188,800.00	€ 47,200.00	€ 236,000.00	USD 254,880.00

Conforme:

Buyer's Signature & Date

- Note:**
- 1 The Total Contract Price and Amounts Due are denominated in Euro, the Local Currency Equivalent is for guidance only and subject to exchange rate changes on the settlement date.
 - 2 The above VAT Amount is estimated based on the current rate at the issue date of this Computation Sheet and may be subject to change without prior notice.



SAMPLE COMPUTATION

Local Currency **USD** = **\$1.0800**
 Exchange Rate as of **10-Apr-24**

Buyer:

Terms of Payment **Option 4 - 50% DP and 49% Lumpsum on 25th Month (1% retention at completion)**

Unit Details

UNIT	Description	Area (sqm)
201	Happy Room	21.00

A. CONTRACT PRICE

			Local Currency
Total Contract Price	€	315,000.00	USD 340,200.00
Less: Sign up Incentive for Optional Revenue Sharing Arrangement	€	126,200.00	USD 136,296.00
Net TCP	€	188,800.00	USD 203,904.00
VAT*	€	39,648.00	USD 42,819.84
Closing Fees	€	7,552.00	USD 8,156.16
Grand Total	€	236,000.00	USD 254,880.00

*VAT is still subject to tax advisory confirmation and is for presentation purposes only. VAT is recoverable as the unit owners collect their revenue share.

B. SCHEDULE OF PAYMENT

Payment Schedule

Particular	Due Date	Contract Price Payment	VAT / Closing Fee	Total (EUR)	Total (Local Currency)
Reservation	15-May-24	€ 1,800.00		€ 1,800.00	USD 1,944.00
Downpayment	15-May-24	€ 92,600.00	€ 19,824.00	€ 112,424.00	USD 121,417.92
Lumpsum	15-Jun-26	€ 92,512.00	€ 19,427.52	€ 111,939.52	USD 120,894.68
<i>Closing Fees</i>	15-Jun-26		€ 7,552.00	€ 7,552.00	USD 8,156.16
1% Retention	Completion	€ 1,888.00	€ 396.48	€ 2,284.48	USD 2,467.24
TOTAL		€ 188,800.00	€ 47,200.00	€ 236,000.00	USD 254,880.00

Conforme:

Buyer's Signature & Date

Note:

- The Total Contract Price and Amounts Due are denominated in Euro, the Local Currency Equivalent is for guidance only and subject to exchange rate changes on the settlement date.
- The above VAT Amount is estimated based on the current rate at the issue date of this Computation Sheet and may be subject to change without prior notice.

REZERVASYON ANLAŞMASI
CONTRATO DE RESERVA

Bu Rezervasyon Sözleşmesi ("Sözleşme"), Singapur'da kayıtlı bir şirket olan Hotel101 Global Pte. Ltd. ("YÖNETİCİ") ile aşağıda adı geçen MÜLK Rezervasyon Sahibi ("Rezervasyon Sahibi") arasında yapılmıştır.

İşbu Rezervasyon Sözleşmesi (bundan böyle "Sözleşme" olarak anılacaktır), Singapur'da kayıtlı bir şirket olan Hotel101 Global Pte. Ltd. ("YÖNETİCİ") ile aşağıda adı geçen MÜLK Rezervasyon Sahibi ("Rezervasyon Sahibi") arasında yapılmaktadır.

Bu Sözleşme ile kanıtlandığı üzere, Rezervasyon Sahibi, İspanya'nın Madrid şehrinde Valdebebas'ta bulunan Hotel101 – Madrid'deki ("MÜLK") bir veya daha fazla birimi ("Birim/ler") satışa sunulduğunda satın almak üzere rezerve etme hakkına sahiptir. MÜLK, Hotel101 Madrid S.L. ("GELİŞTİRİCİ") tarafından geliştirilmektedir. YÖNETİCİ, MÜLK ile ilgili rezervasyonların yöneticisi olarak GELİŞTİRİCİ tarafından yetkilendirilmiştir.

Bu Sözleşme ile kanıtlandığı üzere, Rezervasyon Sahibi, İspanya'nın Madrid şehrinde Valdebebas'ta bulunan Hotel101 – Madrid'deki ("MÜLK") bir veya daha fazla birimi ("Birim" veya "Birimler") satışa sunulduğunda satın almak amacıyla rezerve etme hakkına sahiptir. MÜLK, Hotel101 Madrid S.L. ("GELİŞTİRİCİ") tarafından geliştirilmektedir. YÖNETİCİ, MÜLK ile ilgili rezervasyonların yöneticisi olarak GELİŞTİRİCİ tarafından yetkilendirilmiştir.

Bireysel Rezervasyon Sahibi

Kişi Bazında Rezervasyon Sahibi

ADI: Nombre:	
SOYADI: Apellidos:	
Adres: Dirección:	
Email: Correo electrónico:	
Telefon Numarası: Teléfono:	

Rezervasyon Sahibi'nin her birim için İki Bin ABD Doları (2.000 ABD Doları) tutarında ödeme yapması karşılığında ("Rezervasyon Depozitosu"), YÖNETİCİ, GELİŞTİRİCİ'nin aşağıdaki birim/leri münhasıran rezerve etmesini sağlama taahhüdünde bulunur. Gerçek boyut ve konum yaklaşık ve göstergesel olup nihai tasarıma tabidir. Yabancı para birimlerinde yapılan ödemeler, ödemelerin GELİŞTİRİCİ'nin banka hesabına geçtiği tarihteki geçerli döviz kuru üzerinden ilgili para birimine çevrilecektir. Yabancı para havalesi/ödemesi ile Ödeme Şartları altındaki gerekli ödeme arasındaki herhangi bir fark ALICI tarafından karşılanacaktır.

Rezervasyon Sahibi'nin her birim için İki Bin ABD Doları (2.000 ABD Doları) ödeme yapması karşılığında ("Rezervasyon Depozitosu"), YÖNETİCİ, GELİŞTİRİCİ'nin aşağıdaki birim/leri münhasıran rezerve etmesini sağlama taahhüdünde bulunur. Boyut ve konum yaklaşık ve göstergesel olup nihai tasarıma tabidir. Yabancı para birimlerinde yapılan ödemeler, ödemelerin GELİŞTİRİCİ'nin banka hesabına geçtiği tarihteki geçerli döviz kuru üzerinden ilgili para birimine çevrilecektir. Yabancı para havalesi/ödemesi ile Ödeme Şartları altındaki gerekli ödeme arasındaki herhangi bir fark ALICI tarafından karşılanacaktır.

Birim No/su Birim Sayısı (her biri yaklaşık 21 m ²):				
--	--	--	--	--

Birim Başına Belirtilen Satın Alma Fiyatı:

Precio de Compra indicativo por Unidad:

Birim Başına Toplam Sözleşme Bedeli (TSP)* Precio Contractual Total (TCP) por Unidad*	€	315.000,00	(TL karşılığı Euro1 = TL35,86 kuru)	TL	11.295.900
Daha Az: İsteğe Bağlı Gelir Paylaşım Düzenlemesi İçin Kayıt Tesviki Menos: incentivo a la firma por el Acuerdo Opcional de Participación en los Beneficios	€	-126.200,00		TL	- 4.525.532
Birim Başına Net TSP TCP neto por Unidad	€	188.800,00		TL	6.770.368

*Toplam Sözleşme Bedeli belirleyici nitelikte olup değişikliğe tabidir. Ödenecek Tutarlar Euro cinsindedir, USD karşılığı sadece rehber niteliğindedir ve ödeme tarihi itibarıyla değişikliğe uğrayacaktır. Fiyatlandırma KDV ve diğer tüm işlem ücretleri ve maliyetleri hariçtir.

*El Precio Contractual Total es indicativo y está sujeto a cambio. Las Cantidades Adeudadas están denominadas en Euros, el Equivalente en USD es meramente orientativo y estará sujeto a cambios en la fecha de liquidación. Los precios excluyen el IVA y todas las demás comisiones y coste de la transacción.

Ödeme Şartları (bir kutuyu işaretleyin):

Condiciones de Pago (marque una casilla):

Nakit Efectivo (ilave %7 İndirim) (Descuento adicional del 7%) <input type="checkbox"/> %100'ü 30 gün içinde 100% en el plazo de 30 días	24 Ay Eşit Taksitler 24 mensualidades (ilave %3 İndirim) (Descuento adicional del 3%) <input type="checkbox"/> %99'u 24 aya yayılan 99% en 24 mensualidades %1'i Tamamlanma Anında 1% a la formalización	25% Peşinat 25% por anticipado %25 24 Aya Yayılmış <input type="checkbox"/> 25% en 24 mensualidades 25% Peşinat 25% por anticipado, %25 24 ay boyunca 25% en 24 mensualidades %49 25. ayda 49% el mes 25 1% Tamamlanma Anında 1% a la formalización	50% Peşinat 50% por anticipado 49% Peşin Ödeme <input type="checkbox"/> 49% a tanto alzado 50% Peşinat 50% por anticipado %49 25. ayda 49% el mes 25 1% Tamamlanma Anında 1% a la formalización
---	---	--	--

Gereksinimler:

Requisitos:

Pasaport Kopyası Copia del Pasaporte	Alındı Recibida <input type="checkbox"/>
Rezervasyon Depozitosu Depósito de Reserva 2.000 USD	Ödeme Yöntemi: Método de Pago: Kredi Kartı <input type="checkbox"/> Banka Transferi <input type="checkbox"/> Tarjeta de crédito Transferencia

1. Yasal olarak mümkün olduğunda, GELİŞTİRİCİ, Rezervasyon Sahibi'ne yukarıda belirtilen satın alma fiyatıyla Birim satın alınmasına ilişkin bir anlaşma (bundan böyle "Kesin Anlaşma" olarak anılacaktır) sunacaktır. Kesin Anlaşmanın 2024 yılının ikinci çeyreğinde mevcut olması beklenmektedir, ancak bu tarihin, GELİŞTİRİCİ'nin tamamen kontrolü dışında olan nedenlerle ertelenmesi mümkün olabilir; bu durumu Rezervasyon Sahibi kabul ve anlar. Kesin Anlaşma, kapanış öncesinde ve kapanış yapılacak ödemelerin bir programını içerecek ve Rezervasyon Depozitosunun Kesin Anlaşma altındaki ilk ödemesine kredi olarak uygulanacağını belirtecektir. Bu Sözleşmenin herhangi bir iptal durumunda, Rezervasyon Depozitosu geri ödenmeyecek olup, GELİŞTİRİCİ, bu Sözleşmenin yapılmış gibi MÜLK üzerinde serbestçe tasarruf etme hakkına sahip olacaktır. Cuando sea legalmente permisible, la PROMOTORA pondrá a disposición del Titular de la Reserva un contrato (el "Contrato Definitivo") para comprar la Unidad al precio de compra antes mencionado. Se espera que el Contrato Definitivo esté disponible durante el segundo trimestre de 2024, pero podría retrasarse por razones no totalmente bajo el control de la PROMOTORA, lo que el Titular de la Reserva reconozca y entienda. El Contrato Definitivo incluirá un calendario de pagos que se deberán realizar antes y en el momento del cierre y dispondrá que el Depósito de Reserva se descuenta del pago inicial en virtud del Contrato Definitivo. Se entiende que en cualquier supuesto de cancelación del presente Contrato, el Depósito de Reserva no será reembolsable y la PROMOTORA será libre de disponer del Inmueble como si el presente Contrato no se hubiera formalizado.
2. Kesin Anlaşma ayrıca, YÖNETİCİ'nin iştirakinin, MÜLK birimlerini bir otel yönetim anlaşması (bundan böyle "Yönetim Anlaşması" olarak anılacaktır) uyarınca yöneteceğini belirtecektir ve bu Yönetim Anlaşması, Kesin Anlaşmaya ekli olarak sunulacak şekildedir. Birimin satın alınmasından ardından, Rezervasyon Sahibi (sımdı "Alıcı") iştirak tarafından sunulan isteğe bağlı Otel Birim Yönetim Anlaşması'na (bundan böyle "HUMA" olarak anılacaktır) gönüllü olarak imza atabilir; bu anlaşma birimin toplam sözleşme beldelinden düşülecektir. Alıcı, HUMA'yı Kesin Anlaşmanın imzalanmasından itibaren otuz (30) gün içinde imzalamazsa, bu teşviğin geçersiz olacağını kabul eder. El Contrato Definitivo estipulará asimismo que la filial de la ADMINISTRADORA gestionará todas las unidades del INMUEBLE con arreglo a un contrato de gestión hotelera (el "Contrato de Gestión") que tendrá sustancialmente la redacción adjunta al Contrato Definitivo. A la compra de la Unidad, el Titular de la Reserva (desde ese momento, el "Comprador") pondrá firmar voluntariamente el Contrato de Gestión de Unidad Hotelera (el "HUMA", por sus siglas en inglés) opcional ofrecido por la filial, que se deducirá del Precio Contractual Total de la Reserva. El Comprador reconoce que renunciará a dicho incentivo si no firma el HUMA en el plazo de treinta (30) días desde la firma del Contrato Definitivo.
3. Rezervasyon Sahibi'nin Kesin Anlaşmayı imzalamaya yükümlülüğü yoktur. Rezervasyon Sahibi, GELİŞTİRİCİ'nin Kesin Anlaşmayı imzalamak üzere Rezervasyon Sahibi'ne sunmasından itibaren 14 gün içinde herhangi bir nedenle Kesin Anlaşmayı imzalamayı seçmezse veya imzalamazsa, Rezervasyon Sahibi'nin Birim üzerindeki münhasır hakkı geri alınmaz şekilde sona erecek ve Rezervasyon Depozitosunun tamamının geri ödeme hakkı olmayacaktır. Rezervasyon Sahibi'nin talebi üzerine, GELİŞTİRİCİ bu Sözleşmeyi feshedecek ve Rezervasyon Depozitosu iptal edilecektir. El Titular de la Reserva no tiene obligación de suscribir el Contrato Definitivo. Si el Titular de la Reserva decide no celebrar o no celebra el Contrato Definitivo por cualquier motivo dentro de los 14 días siguientes a que la PROMOTORA ponga a disposición del Titular de la Reserva el Contrato Definitivo para su firma, el derecho exclusivo del Titular de la Reserva a la Unidad se extinguirá de manera irrevocable y el Titular de la Reserva no tendrá derecho al reembolso íntegro del Depósito de Reserva. A petición del Titular de la Reserva, la PROMOTORA resolverá el presente Contrato y el Depósito de Reserva se perderá.
4. Bu Sözleşme, MÜLK'ün nihai geliştirme planlarına tabidir. GELİŞTİRİCİ, herhangi bir nedenle MÜLK projesine devam etmemeyi veya projenin tasarımını, amacını ya da doğasını değiştirmeyi seçerse, GELİŞTİRİCİ, kendi takdirine bağlı olarak Bu Sözleşmeyi yazılı bildirimle feshedebilir ve Rezervasyon Depozitosunu tamamen geri ödeyebilir. Burada yer alan hiçbir şey, herhangi bir mümkün satış teklifi veya satış yükümlülüğü veya satın alma hakkı olarak yorumlanmamalıdır. Birimin alım satımı ve tarafların Birim ile ilgili tüm hak ve yükümlülükleri, Kesin Anlaşma'da sağlanacak şartlar ve koşullara ve Kesin Anlaşma'nın tam olarak yürütülmesi ve teslimine tabi olacaktır. Rezervasyon Sahibi'nin bu Sözleşme kapsamında herhangi bir talebi olmayacaktır. El presente Contrato está sujeto a los planes finales de promoción del INMUEBLE. Si, por cualquier razón, la PROMOTORA decide no seguir adelante con el proyecto del INMUEBLE o cambiar el diseño, propósito o naturaleza del proyecto, la PROMOTORA podrá, a su entera discreción, resolver el presente Contrato mediante notificación escrita al Titular de la Reserva y devolverle el Depósito de Reserva íntegro. Nada de lo aquí estipulado se interpretará como una oferta u obligación de venta o derecho de compra de inmueble alguno. La compraventa de la Unidad y todos los derechos u obligaciones de las partes en relación con la Unidad estarán sujetos a los términos y condiciones que se estipulen en el Contrato Definitivo, así como a su plena formalización y entrega. El Titular de la Reserva no tendrá derecho a recurso alguno en virtud del presente Contrato.
5. Rezervasyon Sahibi, Birimin gelecekteki alımının, MÜLK'ün Kısıtlamalar Sözleşmesi ve/veya Kısıtlamalar Beyanı ile Ana Sözleşme'de belirtilen yükümlülüklere ve kısıtlamalara tabi olacağını kabul ve anlar; bu yükümlülükler ve kısıtlamalar, Rezervasyon Sahibi'nin sadakatle ve titizlikle uymayı taahhüt ettiği şartlardır. Buradaki Rezervasyon Sahibi'nin taahhüdü ve onayı, GELİŞTİRİCİ'nin Birimi Rezervasyon Sahibi'ne satmasının ve bununla bağlantılı olarak imzalanan diğer tüm anlaşmaların temel bir şartını oluşturur. El Titular de la Reserva acuerda y entiende que la futura compra de la Unidad estará sujeta a los convenios y restricciones especificados en la Escritura de Restricciones de la Propiedad y/o la Escritura Marco con Declaración de Restricciones, según corresponda, y cuyos convenios y restricciones el Titular de la Reserva se compromete a cumplir fiel y estrictamente. El compromiso y la confirmación del Titular de la Reserva en el presente constituyen una contraprestación esencial de la venta por la PROMOTORA de la Unidad al Titular de la Reserva y de todos los demás Contratos formalizados en relación con el presente.
6. İlgili yasalara uygun olarak, Rezervasyon Sahibi ayrıca MÜLK'ün Yöneten Ev Sahipleri Derneği veya Kat Mülkiyeti Şirketi'ni (geçerli olduğu durumlarda) organize etmesi için GELİŞTİRİCİ'yi yetkilendirir. De conformidad con las leyes pertinentes, el Titular de la Reserva también autoriza por el presente a la PROMOTORA del Inmueble a organizar la asociación de propietarios o corporación de condominio que registrá el Inmueble, según corresponda.
7. Anlaşıldığı ve kabul edildiği üzere, Yöneticinin, yazılı olarak başvurmanız ardından, Rezervasyon Sahibi'ne: (i) bu rezervasyonu başka bir kişiye devretme, (ii) bu rezervasyonu GELİŞTİRİCİ'nin başka bir mülküne devretme veya (iii) belirli ödeme şartlarını değiştirme izni verebileceği, aşağıdaki koşullara tabi olarak kabul edilmektedir:
- (a) Rezervasyon Sahibi, bu Rezervasyon Anlaşması kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmede herhangi bir ihlal veya gecikme içinde olmamalıdır;
- (b) Rezervasyon Sahibi, GELİŞTİRİCİ tarafından belirlenen idari veya işlem ücretlerini (varsa) ödemelidir;
- (c) Rezervasyon Sahibi, herhangi bir transfer veya ödeme şartlarındaki değişiklikleri gerçekleştirmek için gerekli veya talep edilen ek ve diğer belgeleri sunmalı ve/veya imzalamalıdır; ve
- (d) Bu tür değişikliklerden kaynaklanan veya doğan her türlü vergi, maliyet ve devlet değerlendirmeleri (varsa) Rezervasyon Sahibi'nin tek sorumluluğundadır ve Rezervasyon Sahibi, GELİŞTİRİCİ'yi tazmin etme taahhüdünde bulunur. Rezervasyon Sahibi, ayrıca GELİŞTİRİCİ'yi sorumlu tutmamayı ve bu paragrafın uygulanmasından kaynaklanan herhangi bir başlık belgesi işleme gecikmesi ile bağlantılı olarak oluşabilecek zararlar, maliyetler ve harcamaları için yasal veya adalet çerçevesinde uyuşabilecek herhangi bir talep veya hakkı feragat etmeyi kabul eder. Se entiende y acuerda que la ADMINISTRADORA podrá, a su entera discreción, previa presentación de una solicitud por escrito, permitir al Titular de la Reserva: (i) transferir esta reserva a otra persona, (ii) transferir esta reserva a favor de otro inmueble de la PROMOTORA, o (iii) modificar determinadas condiciones de pago, siempre que se cumplan las siguientes condiciones: (a) que el Titular de la Reserva no se encuentre en mora en el cumplimiento de sus obligaciones en virtud del presente Contrato de Reserva; (b) que el Titular de la Reserva pague las comisiones de administración o tramitación prescritas por la PROMOTORA (en su caso); (c) que el Titular de la Reserva presente y/o suscriba los documentos modificatorios y de otro tipo que sean necesarios o exigidos para efectuar cualquier transferencia o cambio en las condiciones de pago; y (d) que todos y cada uno de los impuestos, costes y declaraciones del Estado (en su caso) que se deriven o resulten de cualquiera de dichos cambios corran por cuenta exclusiva del Titular de la Reserva, que por el presente se compromete a resarcir a la PROMOTORA. El Titular de la Reserva se compromete otrosi a exonerar de responsabilidad a la PROMOTORA, y renuncia a cualquier reclamación o derecho que asistiere al Titular de la Reserva en derecho o en equidad a compensación por cualesquiera perjuicios, costes y gastos que a la Reserva pudiera incurrir en relación con cualquier retraso que pueda surgir en la tramitación del certificado de título de propiedad objeto de esta reserva en razón de la aplicación del presente apartado.
8. Bu Rezervasyon Anlaşmasının uygulanmasıyla ilgili olarak, Rezervasyon Sahibi burada Yöneticisi ve/veya GELİŞTİRİCİ'yi, kişisel, hassas veya ayrıcalıklı olsun, kendimiz ve bu anlaşma kapsamındaki işlemlere ilişkin bilgileri toplamak, kaydetmek, düzenlemek, depolamak, güncellemek, kullanmak, birleştirmek, engellemek, silmek veya başka şekilde işlemek için tam yetki verdiğini beyan eder. Bu bağlamda, Rezervasyon Sahibi, Yöneticinin ve/veya GELİŞTİRİCİ'nin veri gizliliği uygulamalarıyla ilgili şart ve koşulları okuduğunu, anladığını ve/veya uygun şekilde bilgilendirildiğini kabul eder ve bu konuda tam ve açık bir onay verdiğini ifade eder. Rezervasyon Sahibi ayrıca, burada sağladığı bilgilerin, kişisel veya kurumsal olsun, bu tarihte doğru ve geçerli olduğunu ve Yöneticisi ve/veya GELİŞTİRİCİ'yi adı, adresi ve/veya durumu gibi kişisel veya kurumsal verilerindeki herhangi bir değişiklik hakkında yazılı olarak doğrudan ve kişisel olarak bilgilendireceğini garanti eder. Yöneticinin ve/veya GELİŞTİRİCİ'nin, Rezervasyon Sahibi tarafından sağlanan bilgilere tamamen güvenme hakkına sahip olduğu ve Rezervasyon Sahibi tarafından verilen bilgideki herhangi bir hata, iletişimsizlik veya yanlış iletişimde sorumlu tutulmayacağı anlaşılmaktadır. Rezervasyon Sahibi ayrıca, Birim satın almak için kullanılan ve kullanılacak olan fonların, geçerli yasalara göre herhangi bir yasa dışı faaliyetin geliri olarak kabul edilmeyen, meşru yollarla elde edildiğini ve edileceğini garanti eder. Rezervasyon Sahibi, burada verdiği teminatların ihlali nedeniyle ortaya çıkabilecek herhangi bir olay, talep, dava veya yükümlülüğün Yöneticisi ve/veya GELİŞTİRİCİ'yi sorumlu tutmaktan vazgeçer ve Yöneticisi ve/veya GELİŞTİRİCİ'yi mevcut yasalara uyarınca gerekli görülen ve talep edilen herhangi bir hükümet organı veya kuruluş bu satış ve satın alma işlemine ilişkin bilgileri vermeye yetkilendirir. En relación con la aplicación del presente Contrato de Reserva, el Titular de la Reserva otorga su pleno consentimiento para que la ADMINISTRADORA y/o la PROMOTORA recaben, registren, organicen, almacenen, actualicen, utilicen, consoliden, bloqueen, supriman o traten de cualquier otra forma la información, personal, sensible o privilegiada, relativa a su persona y a las operaciones objeto del presente Contrato. A este respecto, el Titular de la Reserva reconoce haber leído, comprendido y/o haber sido debidamente informado de los términos y condiciones relativos a las prácticas de privacidad de datos de la ADMINISTRADORA y/o la PROMOTORA y el Titular de la Reserva manifiesta su plena y explícita conformidad con los mismos. Asimismo, el Titular de la Reserva garantiza que la información que ha facilitado en el presente documento, ya sea personal o societaria, es veraz y correcta en la fecha del mismo y se compromete a informar directa y personalmente a la ADMINISTRADORA y/o la por escrito de cualquier cambio en los datos personales o corporativos del Titular de la Reserva, tales como, a título enunciativo, nombre, dirección y/o situación. Se entiende que la ADMINISTRADORA y/o la PROMOTORA tendrán derecho a basarse únicamente en la información facilitada por el Titular de la Reserva y no serán responsables de ningún error, falta de comunicación o error de comunicación en la información facilitada por el Titular de la Reserva. El Titular de la Reserva también garantiza que los fondos utilizados y que se utilizarán en la compra de la Unidad son, se han obtenido y se obtendrán a través de medios legítimos y no constituyen ni constituirán total o parcialmente el producto de ninguna actividad ilícita en virtud de las leyes aplicables. El Titular de la Reserva por el presente exonera a la ADMINISTRADORA y/o la PROMOTORA de cualquier incidente, reclamación, acción o responsabilidad derivada del incumplimiento de sus garantías en el presente documento, y por la presente autoriza a la ADMINISTRADORA y/o la PROMOTORA a proporcionar a cualquier organismo o agencia gubernamental cualquier información relativa a esta transacción de compraventa si así se garantiza y exige en virtud de las leyes vigentes.
9. Bu Anlaşma kapsamındaki bildirimler veya diğer iletişimler, Rezervasyon Sahibi'ne yukarıda belirtilen adrese ve Yöneticilere 20 Cecil Street, #04-03 PLUS Building, Singapore 049705 adresine gönderilecektir. Las notificaciones u otras comunicaciones en virtud del presente Contrato se enviarán al Titular de la Reserva a la dirección arriba indicada y a la ADMINISTRADORA a 20 Cecil Street, #04-03 PLUS Building, Singapur 049705.
10. Bu Anlaşma, taraflar arasında Bu Anlaşma'ya atıfta bulunan veya Bu Anlaşma tarafından öngörülen işlemlere ilgili olarak yapılan önceki herhangi bir anlayışı, anlaşmayı veya düzenlemeyi geçersiz kılar ve yerini alır. Bu Anlaşma, yalnızca tüm taraflar tarafından imzalanmış yazılı bir belge ile değiştirilebilir veya tadil edilebilir. El presente Contrato representa la totalidad del entendimiento, acuerdo y arreglo, y sustituye y reemplaza cualquier entendimiento, acuerdo o arreglo anterior entre las partes en relación con las transacciones a las que se refiere o contempla el presente Contrato. El presente Contrato solo podrá corregirse o modificarse por escrito, con la firma de todas las partes del mismo.
11. Bu Anlaşma, her ne kadar başka uygulanan hukuki ilkeler bulunabilse de, Singapur yasalarına tabi olacak ve bu yasalar çerçevesinde yorumlanacaktır. Singapur mahkemeleri, bu Anlaşma ve Rezervasyon Sahibi ile ilgili herhangi bir anlaşmazlığın çözümünde münhasır yetkiye sahip olacaktır ve Rezervasyon Sahibi, başka bir mahkeme yerini ve rahatsız edici bir forum savunmasını feragat eder. El presente Contrato se registrá e interpretará de conformidad con la legislación de Singapur, con independencia de cualquier otra legislación aplicable en virtud de los principios de conflicto de leyes. Los tribunales de Singapur tendrán competencia exclusiva en relación con la resolución de cualquier disputa que surja del presente Contrato o en relación con el mismo y el Titular de la Reserva renuncia por el presente a cualquier otra jurisdicción y a la defensa de foro inconveniente.

ŞAHİT OLUNARAK, taraflar bu Anlaşmayı, yetkili imzacıları tarafından uygun şekilde imzalanmış ve teslim edilmiş olarak aşağıda belirtilen tarihte yürürlüğe koymuşlardır. Taraflar, böyle bir imzalamanın ve teslimatın tamamen İspanya dışında gerçekleştiğini onaylarlar.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, las partes del presente han dado instrucción de formalizar debidamente y entregar el presente Contrato por sus firmantes debidamente autorizados el día de la fecha. Las partes confirman que dicha formalización y entrega se ha producido enteramente fuera de España.

REZERVASYON SAHİBİ (Bireysel İmza)

El TITULAR DE LA RESERVA (Firma de la Persona Física)

AD SOYAD:

Nombre:

TARİH:

Fecha:

Yönetici (Hotel101 Global Pte. Ltd.) La

ADMINISTRADORA (Hotel101 Global Pte. Ltd.)

AD:

Nombre: Abogado Joselito L. Barrera Jr.

Title:

Cargo: Consejero